

## ■ Intertextile 上海 『Japan Pavilion 2012』開催報告



- ・展示会名 : Intertextile SHANGHAI apparel fabrics 2012
- ・会期 : 2012年10月22日(月)～25日(木)  
9:00～17:00(最終日のみ 9:00～14:00)
- ・主催 : Messe Frankfurt(HK)Ltd、  
国際貿易促進委員会紡織行業分会(CCPI .tex)
- ・会場 : 上海新国際博覧中心(JP 出展場所 : Hall W2 内)



### □ 『Japan Pavilion 2012』

- ・概要 : ジャパン・トレンド+ジェトロ商談ブース:108㎡  
商談ブース集積:100小間+168㎡  
計130小間(9㎡換算)
- ・出展者数 : 39件/41社・団体
- ・主催 : 一般社団法人日本ファッション・ウィーク推進機構  
独立行政法人日本貿易振興機構()



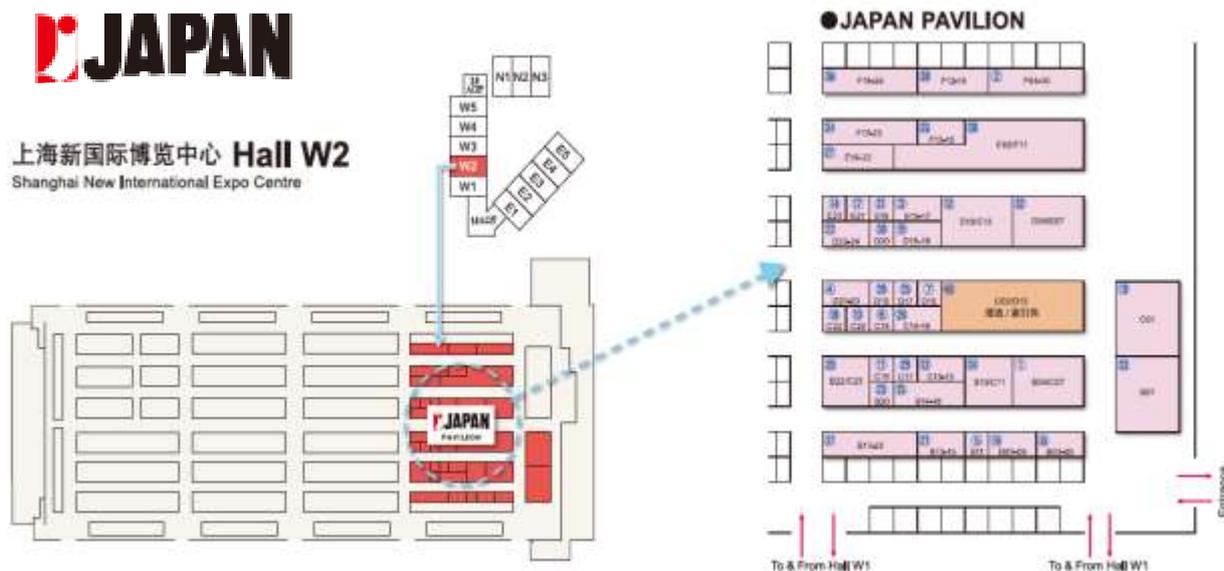
今回のIntertextile 上海は98ヶ国から65,778人(前年62,000人)の来場があった。日中関係が最悪のこの時期、出展者やバイヤー(日本からの出張者)、各関係機関からも日本からの参加を危ぶむ声が聴かれたが、国慶節明けには徐々にその熱も収まり、結果的にJP出展者は1社も欠ける事無く、予定通りの規模で参加となった。それでもセキュリティ面での不安は否めず、Japan Pavilion (JP)周辺の警備員を2倍に増やしての開催となった。しかし、そんな不安をよそにJPへの来場者数や商談件数は前年実績を大きく上回り、会期を通じて大変に盛況だった。JETROの行った出展者アンケートが表す様に、各項目とも昨年実績を大幅に上回った。

□【出展者アンケート(速報版)】

- ・JP 商談件数:4,553 件(昨年度 4,189 件)
- ・JP 成約件数:76 件(昨年度 13 件)
- ・JP 成約見込み件数:272 件(昨年度 82 件)
- ・JETRO 招聘バイヤー数:60社(昨年度 44 社)
- ・招聘バイヤー商談件数:298 件(昨年度 224 件)

□『Japan Pavilion 2012』 出展企業・団体名

旭化成せんい株式会社、蝶理株式会社、第一織物株式会社、同興商事株式会社、株式会社 G.Q.T、株式会社林与、高橋練染株式会社／有限会社久山染工、一村産業株式会社、一般社団法人ジョイント・尾州ブランド、株式会社カゲヤマ、神戸レザークロス株式会社、小松精練株式会社、興和株式会社、熊澤商事株式会社、倉敷紡績株式会社、株式会社ルシアン、前多株式会社、森菊株式会社、モリリン株式会社、株式会社むらかみ商店、村田機械株式会社、NI 帝人商事株式会社、株式会社西村庄治商店、日清紡テキスタイル株式会社、齋栄織物株式会社、サカイオーベックス株式会社、株式会社サンウェル、瀧定名古屋株式会社、田村駒株式会社、TEAM GIFU、富田商事株式会社、東レ株式会社、東洋紡績株式会社、豊島株式会社、豊島株式会社 東京 13 部、株式会社ティーエスカンパニー、宇仁繊維株式会社／小紋貿易(上海)有限公司、株式会社ヤギ、山梨県絹人織織物工業組合、独立行政法人日本貿易振興会(ジェトロ)、一般社団法人日本ファッション・ウィーク推進機構(JFW)



### □ジャパン・パビリオンへの主な来場バイヤー

キャリア向け高級婦人服、中高級ビジネスウエア、高級紳士カジュアルブランドなど、中国国内で自社ブランドを展開する、アパレルが多数来場した。

#### 【ブランド名】

OTT、SATCH、YINGDAK、COCOON、ZUKKA、M-graph、高歌 GOGIRL、舒朗 SHOW LONG、高歌童装 ZU.KU Kids、zuczug、CUE、DECOSTER、la Mia、ICICLE、STIVE&VIVAN、蚩蔻 Un'g、ZUOAN、sundance、CAGLIARI EXCHANGE、BOSIDENG、MARK、CHEN WEN' S STUDIO、JONNI MA、JQUEEN、Gowani、Justmarriage、吉婚坊、DEENER、mitti、吉利依、江南布衣、思美尔、soirdolce、JELLO、STS、Xuande、皇甫、LINHONG、Robert、MSUYA COLLECTION、Read\_me、艾莱依、HAND ART DESIGN、RONGYI、卡藿尔女装、高瑪、ROKI FASHION、玫而美、ROMUS、BHPG、蘇州東方之子、他

### □JFWトレンドブース

JFW Textile View 2013A/Wトレンド・ディレクションに基づき、企画開発したJP出展者のテキスタイルを編集・展示。日本オリジナルのトレンドを発信し、来場バイヤーを出展小間へ誘導すると同時に、11月に行われるPTJ、JFW-JCの広報活動を行った。会期を通じて常に賑わいのあるコーナーとなった。



### ・2013-14 A/W 概観: <決断の時代(とき)>

◇ 夢想旅行

◇ 無言歌

◇ 即興の美学

◇ 香りの迷宮



### □中国国際ファブリック・デザイン・コンペティション

インターテキスタイル上海展の関連イベントとして開催された、テキスタイルコンテストでは、ジャパン・パビリオンから2社が受賞。出品の募集は「Best Technological Innovation」「Best Fbric for Menswear」「Best Fabric for Ladieswear」の3部門。

株式会社林与が、総合2等賞を受賞。小松精練株式会社が、部門賞を受賞した。



→受賞式に参列する林与志雄社長



(株)林与 <LINEN DENIMBLACK>  
100% LINEN



小松精練株式会社<モナリザ>  
100%polyamide

### ■ Intertextile 上海『Japan Pavilion 2013』 <予定>

日時:2013年10月21日(月)~24日(木) (9:00~18:00)

開場:上海新国際博覧中心